gruppo rem | 090256 | Rev. 0 | OTTOBRE 2009

Fornace Laterizi Vardanega Isidoro S.r.l.

Sede amministrativa / *Administrative office*
Via Olivi, 71 - 31054 Possagno (TV)
Tel. +39 0423 920011 - Fax +39 0423 544580

Stabilimento di Possagno* / *Possagno Plant**
Via Olivi, 38 - 31054 Possagno (TV)
Tel. +39 0423 544011 - Fax +39 0423 920829

Stabilimento di Qualso / *Qualso Plant*
Via Cornappo, 77 - 33010 Reana del Rojale (UD)
Tel. +39 0432 851001 - Fax +39 0432 853193

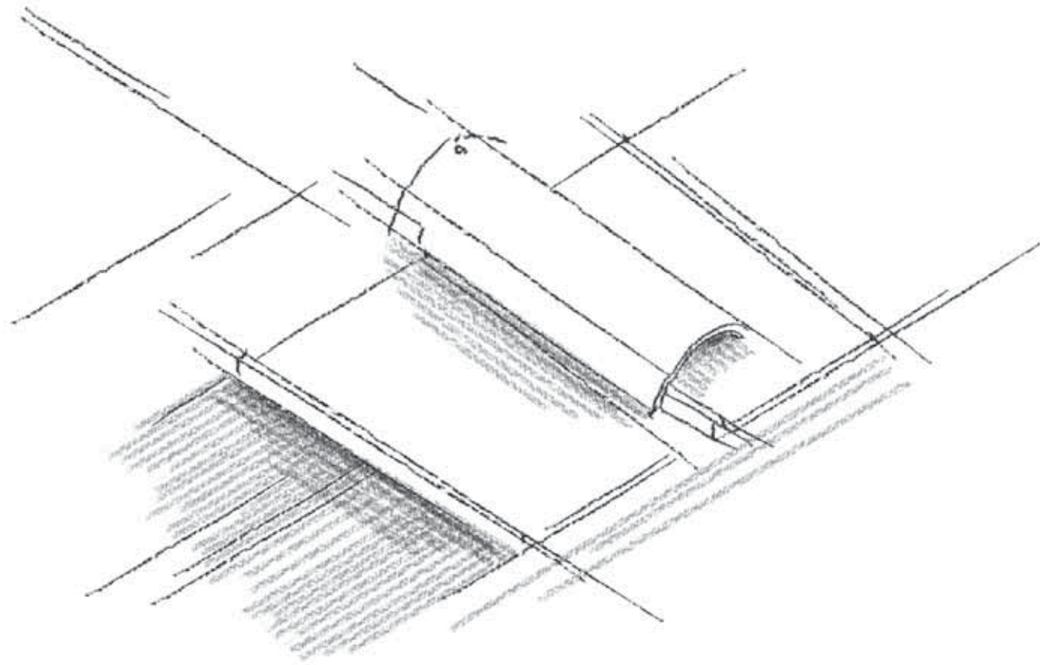
info@vardanegaisidoro.it _ www.vardanegaisidoro.it

*Lo stabilimento di Possagno (TV) è dotato di sistema di gestione della qualità certificata UNI EN ISO 9001-2000.
**The plant in Possagno (province of Treviso) has a certified UNI EN ISO 9001-2000 quality management system.*

CERTIFICAZIONE SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO N. 96105
PRODUZIONE LATERIZI PER COPERTURE

Vardanega®
COPPI DI POSSAGNO

Unika



Vardanega®
COPPI DI POSSAGNO

Ogni casa è una villa.

090256Unika_HR.indd 1-2 19-10-2009 11:56:46

PEZZI SPECIALI.

SPECIAL PIECES.

La Fornace Laterizi Vardanega realizza una vasta gamma di pezzi speciali e accessori, disponibili in tutti i colori dei coppi per personalizzare al massimo ogni realizzazione.

In order to personalize at the maximum extent a project, Fornace Laterizi Vardanega carries out a variety of special pieces and accessories available in all type of roofing bent tiles colors.



COLMO ROSSO
RIDGE BENT TILE RED



COLMO CHIARO
RIDGE BENT TILE LIGHT



COLMO MAGNA GRECIA
RIDGE BENT TILE MAGNA GRECIA



COLMO A LIBRO ROSSO
RIDGE BENT TILE RED BOOK



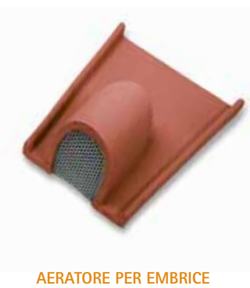
COLMO COSTA SMERALDA
RIDGE BENT TILE COSTA SMERALDA



COLMO BORDEAUX CHIARO
RIDGE BENT TILE LIGHT BORDEAUX



COLMO CHAMPAGNE SCURO
RIDGE BENT TILE DARK CHAMPAGNE



AERATORE PER EMBRICE
VENTILATOR FOR ROMAN PAN

ACCESSORI.

ACCESSORIES.

Sono disponibili tutti gli accessori indispensabili per una perfetta messa in opera.

Essential accessories are available in order to have a perfect placing.



GRIGLIE DI PARTENZA
STARTING GRID



PARAPASSERO
BIRDS PROTECTION



RETE DI COLMO
RIDGE BENT TILE'S WEB



VARDANEGA. L'AFFIDABILITÀ SOPRA OGNI CASA.

TOP RELIABILITY TO TOP OFF YOUR HOME.

L'attenzione per i dettagli e la bellezza, la continua ricerca tecnologica. Sono questi gli ingredienti che la **Fornace Laterizi Vardanega** amalgama per permetterti di vivere ogni giorno un sogno: la tua casa. Una casa evoluta, in cui sia possibile ogni ideale estetico. È questo che ci spinge a innovarci e a migliorarci costantemente. Rinnovando la tradizione del coppo di Possagno proponiamo al mercato internazionale prodotti affidabili, duraturi e di altissima qualità. Per essere sempre al tuo fianco nella realizzazione di tutti i tuoi progetti. Per permetterti di trasformare la tua casa in una splendida villa.

*Beauty, attention to detail, ongoing technological research. These are the ingredients that **Fornace Laterizi Vardanega** blends together to let you live out a day-to-day dream: your home. A sophisticated home, where any aesthetic ideal is within reach. That's the idea that spurs us on to constant innovation and improvement. Bringing a new wist to the old tradition of Possagno bent tile, we offer reliable, durable, top-quality products to the international market. We're always there to help you make your projects a reality, turning your home into a gorgeous villa.*

L'ESTETICA
La tegola rappresenta la storia e la cultura di un paesaggio architettonico unico al mondo. Il suo utilizzo conferisce un'eleganza immutata.

AESTHETICS
Tile roofing represents the history and culture of an architectural landscape that is unique in the world. It always gives a touch of timeless elegance.

LA MATERIA
L'argilla è un materiale ecologico e affidabile, in ogni contesto garantisce impermeabilità e resistenza agli agenti atmosferici.

MATERIAL
Clay is an environmental-friendly, reliable material that ensures waterproofing and weatherproofing in any application.

LA FORMA
Ricorda le antiche coperture di epoca romana: ideale per ristrutturazioni, garantisce sicurezza e durabilità.

SHAPE
The shape resembles the ancient roofing of Roman times: perfect for renovations, it ensures safety and reliability.

L'EFFICIENZA
Facile da posare è vantaggiosa per chi vuole un prodotto tecnicamente valido e resistente al tempo e all'inquinamento.

EFFICIENCY
Easy to lay, it offers a world of advantages to anyone who wants a technically sound product that will stand up to time and pollution.











UNIKA®
L'ARTE DI COSTRUIRE IL FUTURO.

THE ART OF BUILDING THE FUTURE.

Un punto fermo del passato rivisitato con le attuali tecnologie produttive: la tradizione si veste di innovazione per aumentare ulteriormente il fascino della copertura romana tradizionale, garantendo tenuta, stabilità e ventilazione proprie di un tetto naturale e traspirante. Una tecnica di derivazione classica che viene reinterpretata secondo le esigenze dei giorni nostri per diventare un sistema esclusivo brevettato e garantito dalla qualità dei prodotti Vardanega. Unika, infatti, non soddisfa solo le esigenze estetiche, ma offre importanti performance costruttive, perché il tetto può essere posato senza l'utilizzo di malte e ciò influisce positivamente sulla durata e la salubrità della copertura.

Il sistema brevettato Unika è basato sulla combinazione di quattro elementi che interagiscono per costruire un tetto perfettamente ventilato e traspirante, stabile e sicuro: embrice di partenza, coppo tecnico, embrice di falda e colmo.
La tegola romana è disponibile in diverse tonalità e può essere combinata con qualsiasi coppo da 45 cm classico o antichizzato.
I sistemi di ancoraggio attualmente in uso non sono in grado di fissare l'embrice e il coppo se non attraverso ganci a vista.
Questa procedura, però, è raramente utilizzata dagli addetti ai lavori, i quali prediligono l'allettamento in malta, sconsigliato vivamente dalla normativa e da tutta la letteratura propedeutica.

Le soluzioni correttamente adottate sino ad ora sono due e vanno valutate secondo i casi:

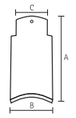
A. PRIMA SOLUZIONE

L'allineamento parallelo alla linea di gronda coppo-embrice favorisce il risultato estetico dell'assieme ma evidenzia dei grossi limiti dal punto di vista costruttivo: piogge abbondanti, infatti, possono facilmente infiltrarsi nella zona indicata con il cerchio rosso poiché l'aderenza tra coppo ed embrice è molto approssimativa.
La soluzione di ripiego in questo caso è un abbondante tamponamento con malta.

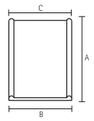
B. SECONDA SOLUZIONE

In questa variante si riesce a favorire l'aderenza coppo-embrice, evitando così il pericolo di infiltrazione che si evidenziava nella soluzione precedente, ma viene penalizzata largamente la linearità della copertura e l'aspetto estetico complessivo: elemento caratteristico che contraddistingue questa tipologia di copertura. Anche in questo caso il fissaggio del laterizio viene affidato a un abbondante utilizzo di malta.

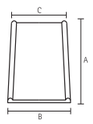
COPPO TECNICO
DIMENS. mm
(AxB/CxSp)
450 x 190 / 150 x 11
con foro



EMBRICE DI PARTENZA
DIMENS. mm
(AxB/CxSp)
450 x 340 / 340 x 15
di partenza

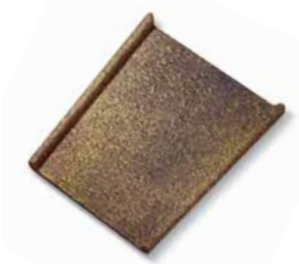


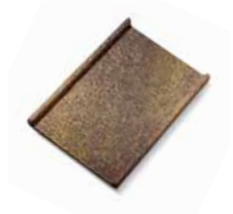
EMBRICE DI FALDA
DIMENS. mm
(AxB/CxSp)
450 x 340 / 290 x 15
di falda



ROSSO ANTICATO

EMBRICE DI FALDA ROSSO ANTICATO	COPPO TECNICO CON FORO ROSSO ANTICATO	EMBRICE DI PARTENZA ROSSO ANTICATO
E1 CS 0	C1 TC 1	E1 PC 0





CHIARO ANTICATO

EMBRICE DI FALDA CHIARO ANTICATO	COPPO TECNICO CON FORO CHIARO ANTICATO	EMBRICE DI PARTENZA CHIARO ANTICATO
E2 BX 0	C2 TX 1	E2 PX 0



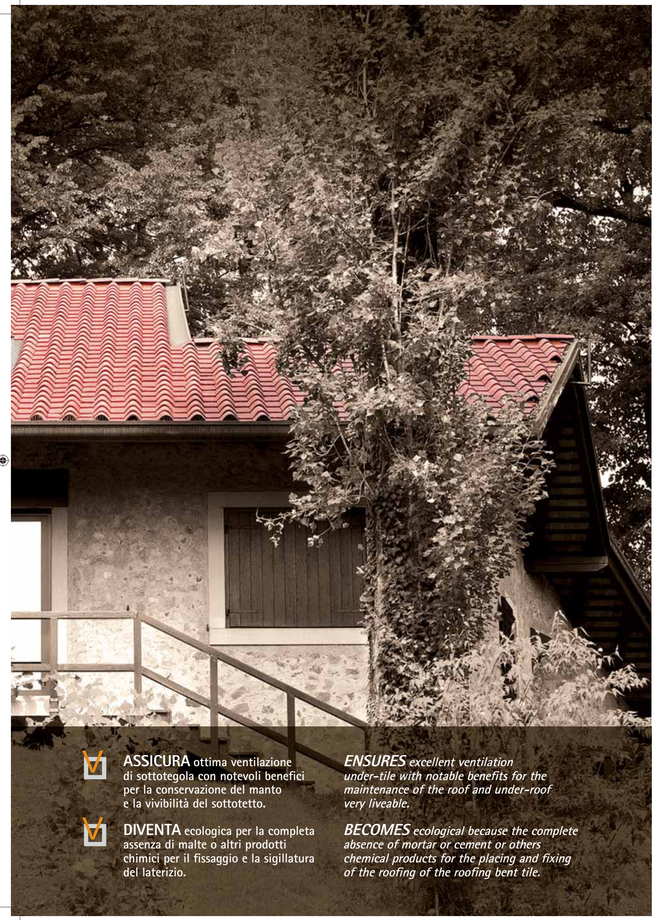


COSTA SMERALDA

EMBRICE DI FALDA COSTA SMERALDA	COPPO TECNICO CON FORO COSTA SMERALDA	EMBRICE DI PARTENZA COSTA SMERALDA
E1 SM 0	C1 TS 1	E1 PM 0







ASSICURA ottima ventilazione di sottotegola con notevoli benefici per la conservazione del manto e la vivibilità del sottotetto.

ENSURES *excellent ventilation under-tile with notable benefits for the maintenance of the roof and under-roof very liveable.*

DIVENTA ecologica per la completa assenza di malte o altri prodotti chimici per il fissaggio e la sigillatura del laterizio.

BECOMES *ecological because the complete absence of mortar or cement or others chemical products for the placing and fixing of the roofing of the roofing bent tile.*

IL FASCINO IN TUTTE LE SUE ESPRESSIONI.

FASHINATING IN ALL ITS FACETS.

Ogni copertura è studiata per garantire una soluzione che sposi il fascino della più classica copertura in laterizio con le esigenze di tenuta, stabilità e ventilazione, proprie di un buon manto.

A charm's solution of a classic roofing matched with resistance, stability and ventilation has been studied and the result is guaranteed.

ROSSO

EMBRICE DI FALDA ROSSO	COPPO TECNICO CON FORO ROSSO	EMBRICE DI PARTENZA ROSSO
E1 FA 0	C1 TE 1	E1 PA 0





CHIARO

EMBRICE DI FALDA CHIARO	COPPO TECNICO CON FORO CHIARO	EMBRICE DI PARTENZA CHIARO
E2 FA 0	C2 TE 1	E2 PA 0





CHIARO IMPERO

EMBRICE DI FALDA CHIARO IMPERO	COPPO TECNICO CON FORO CHIARO IMPERO	EMBRICE DI PARTENZA CHIARO IMPERO
E2 CI 0	C2 TP 1	E2 PP 0





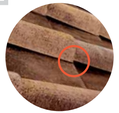


UNIKA® PERCHÉ.

UNIKA® WHY!

A fixing point of past revisited with actual production technologies: tradition gets dressed of innovation to further increase charm of traditional roman cover, guaranteeing proofing, stability and ventilation typical for a natural and transpiring roof. A classique technology revisited according to demands of these days and age to become an exclusive system patented and guaranteed by quality of Vardanega products. In fact, Unika satisfies both aehstetic demands and also constructive performance, because roof can be installed without use of mortar and this gives more shelf-life and wellbeing to the cover.

A



Patented System Unika is based on combination of four elements and their interaction to build a roof with a perfect ventilation and traspiration, stability and surely: starting roman pan, technical bent tile, pitched roman pan and ridge. Roman pan is available with more tonality and can be combined with every classic and antique 45 cm bent tile.
Actually, used laying systems are good to install roman pan and bent tiles only with visible hook.
This type of installation, however, is not so employ by layers, who prefer installing them with mortar, which is keenly advise against by law and by all literature.

B



Solutions used until this moment are two and they have to be valued according to istance:

A. *FIRST SOLUTION*

Parallel alignment to the eaves line of combined bent tile-roman pan helps along the aesthetic result, but it highlights great limits by constructive point of view: heavy rains, in fact, can easily leak in the signed zone with the red circle because the connections between bent tile and roman pan is not good.
In this case the way out is a great use of mortar.

B. *SECOND SOLUTION*

This solution helps along the connections between bent tile and roman pan, so you don't have infiltrations like in the first solution, but you don't have linearity on the roof and a worse aesthetic result: distinctive element which characterizes this type of cover. Also in this case the fixing of clay roof tiles is made by a great use of mortar.



GARANTISCE maggiore uniformità e regolarità del manto con un'ottima chiusura dei coppi sugli embrici e un perfetto allineamento tra gli stessi.

WILL GUARANTEE *more uniformity and regularity of the roof with the best closing of the roofing bent tiles upon the roman-pan and a perfect alignment between them.*

POSSIEDE elevata stabilità degli elementi che risultano tutti fissati.

WILL GET *elevated stability of all fixed parts.*



ISTRUZIONI PER LA POSA IN OPERA.

PLACING INSTRUCTIONS.

1 Individuato il piano di posa e provveduto alla stesura dei materiali preposti alla tenuta all'acqua (guaine) o isolanti, adeguati a supportare il carico derivante dal manto di copertura, si procede alla posa (con viti truciolari o tasselli) delle GRIGLIE DI PARTENZA METALLICHE, elemento presagomato, che ha la duplice funzione di supportare l'embrice di partenza e consentire il passaggio dell'aria necessaria per la ventilazione di sottotegola.

2 Installazione dei LISTELLI, con sezione 3 x 4 cm e con una FRESATURA CENTRALE di 1 cm, fissati con passo 37/38 cm.
La posa di una di queste travature non deve comunque essere continua per favorire il passaggio dell'aria; è opportuno che tali interruzioni siano non allineate.

3 Posa della prima fila di EMBRICI in appoggio alle griglie di partenza.

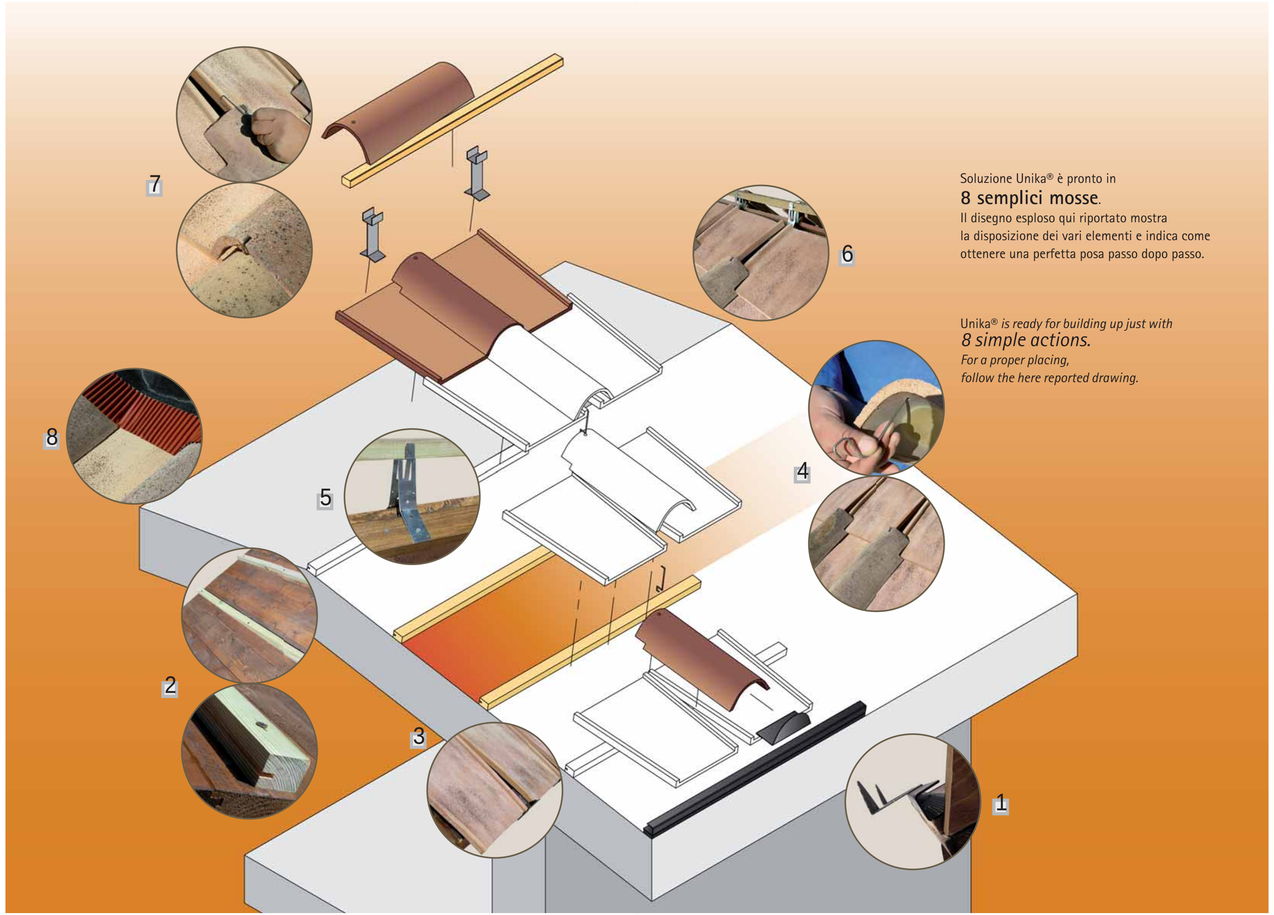
4 Fissaggio del gancio EVI09 al COPPO TECNICO e aggancio dell'assieme al listello con fresatura; contestualmente procedere alla posa della successiva fila di embrici.
Come si vede nell'immagine, la funzione del coppo tecnico è quella di sostenere il successivo embrice di falda; in questo modo anche la spinta gravitazionale delle tegole risulta equiripartita su ogni linea di listelli e di conseguenza anche la stabilità della copertura è decisamente migliore.

5 In prossimità del colmo della falda, prima di posare l'ultima fila di embrici, installare il PORTALISTELLO di colmo fissando gli elementi in metallo alla falda tramite appositi tasselli. Successivamente verrà alloggiato il LISTELLO DI COLMO.

6 La distanza del primo listello dalla rete di partenza potrà essere ridotta in modo da ottenere il raggiungimento della linea di colmo con un numero intero di embrici; tale operazione può comportare il taglio "a misura" dell'embrice di partenza e della prima fila di coppi tecnici.

7 Se non viene seguito il punto 6, potrebbe essere necessario il taglio "a misura" dell'ultima fila di embrici e coppi tecnici. In questo caso agganciare, per assicurare la stabilità della copertura, l'ultimo coppo tecnico al precedente con un GANCIO 90x16.

8 Come ultima operazione, ma certamente non meno importante delle precedenti, stendere la GUAINA TRASPIRANTE sul manto di copertura incollando la parte sensibile al laterizio e successivamente posare la LINEA DI COLMO.



Soluzione Unika® è pronto in
8 semplici mosse.
Il disegno esploso qui riportato mostra la disposizione dei vari elementi e indica come ottenere una perfetta posa passo dopo passo.

Unika® *is ready for building up just with*
8 simple actions.
For a proper placing, follow the here reported drawing.



1 *When the placing area has been identified and after having placed the proper isolating materials adequate to support the roofing bent tiles weight, carry on placing the starting-grid (using screws or plugs), a pre-shaped element with the function to support the starting roof-tile as well as allowing the air passage needed for the ventilation.*

2 *Fillets installation: fillets size: 3 x 4 cm (1,18 x 1,57 inches) having a central milling of 1 cm (0,39 inches). Fixing distance between 37/38 cm (14,56/14,96 inches). In order to have a good air passage, the placing of these fillets must be done with interruptions between each others.*

3 *First roof-tiles line placing using the starting-grids.*

4 *Fixing the hook EVI09 to the COPPO TECNICO and the hooking of them to the fillet with the milling, then, follow the placing procedure mentioned above of the roman-pans line. As seen in the picture, the role of the COPPO TECNICO is that of supporting the following pitch's roman pan. In this way the roofing-tiles gravitational-push will be distributed upon each fillets line, so that the stability of the roof will be far better.*

5 *Before to placing the last roman-pans line close to pitch's ridge bent tile, install the ridge bent tile's fillet-supporter fixing to the pitch the metal parts using the provided plugs. Subsequently the ridge bent tile's filled will be placed.*

6 *The distance between the first fillet line from the starting web could be reduced in a way that the reaching of the ridge bent tile line along with the entire number of roman-pans will be obtainable. With this operation the well-calculated cutting of the starting roman-pan and the first line of COPPO TECNICO could be necessary.*

7 *If the sub quoted passage n. 6 will be not follow, the well calculating cutting of the last line of both, roman pan and COPPO TECNICO, could be necessary. In this case, in order to guarantee the stability of the roof, the last COPPO TECNICO must be hooked to the preceding one using the hook (90 x 16).*

8 *As last operation, but not less important of the preceding ones, lay down the transpiring protection upon the roof by gluing the sensible part of the roofing-tile and subsequently placing the ridge bent tile's line.*

090256Unika_HR.indd 13-16 19-10-2009 11:57:09